



Buccinasco

Informazioni

Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale - ANNO XXI - N° 3 - Marzo 2010



ALL'INTERNO

EDITORIALE	Si torna a votare	pag.3
IN EVIDENZA	Appuntamenti del mese	pag.4
IN PRIMO PIANO	Nuova palestra a Robarello	pag.5
NEWS	Buccinasco vince la crisi	pag.6
CLIMA E METEO	Stazione meteo	pag.7
SPORT & DINTORNI	CSRB - Olympia II circolo	pag.8
SCUOLA	Mense - Nido la Perla	pag.9
SCUOLA & CONCORSI	Letture e arte	pag.10
QUATTROZAMPE	Consigli utili	pag.12
BUCCINASCO NATURA	I sauri di Buccinasco	pag.14
BUCCINASCO ARTE	Ancora sui catasti storici	pag.15
LETTERE E INIZIATIVE	Cittadini e sindaco	pag.16
BUCCINASCO SIAMO NOI	Il cittadino del mese	pag.17
CONSIGLIO COMUNALE	Bilancio di metà mandato	pag.18
FINESTRA SUL CONSIGLIO		pag.19

DIRETTORE RESPONSABILE
Loris Cereda

SEGRETERIA DI REDAZIONE
Silvia Mincuzzi

CONSULENTE DI DIREZIONE
Elena Mento

GRAFICA:
Comunicare Milano s.r.l.

STAMPA:
La Serigrafica
Arti Grafiche s.r.l.

DIREZIONE E REDAZIONE:
Comune, Ufficio Stampa
e Comunicazione
via Roma 2
tel. 02.45797310
redazione@comune.buccinasco.mi.it
Registrazione Tribunale
di Milano: n°465 del 07/07/1988

Corso di formazione per aspiranti famiglie affidatarie

Sarà composto da 3 serate (ore 20.30/22.30) e un weekend residenziale (dalle 8.30 di sabato, alle 16.00 della domenica) il XII Corso di formazione per Aspiranti Famiglie affidatarie promosso dall'Albero della vita. Di seguito il programma:

- Martedì 2 Marzo: presentazione del progetto affido "Per un fratello in più" - percorsi e motivazione, conosciamoci meglio;

- Martedì 9 Marzo: le famiglie affidatarie raccontano... Testimonianze di coloro che hanno già intrapreso il percorso;

- Martedì 16 Marzo: modulo assicurativo-giuridico - tutte le leggi inerenti l'affido e modulo per i figli naturali (emozioni rispetto alla scelta dell'affido).

- Il 27-28 Marzo si svolgerà invece il weekend residenziale durante il quale saranno

affrontati gli aspetti emotivi-psicologici-pratici dell'affido. Saranno anche analizzate le dinamiche, i ruoli e la giusta posizione con i diversi attori coinvolti. L'Associazione sottolinea l'importanza della presenza di entrambi i genitori a tutti i moduli. E chiede di confermare o comunicare eventuali difficoltà il prima possibile. Chi non lo avesse ancora fatto, è importante che fissi il colloquio conoscitivo preliminare (da effettuare prima dell'inizio del corso) con la Dott.ssa Annalisa Ceglia (psicologa dell'Equipe).

"Siamo davvero molto emozionati all'idea di iniziare con voi questo viaggio che potrebbe portare un bambino a sperimentare che cosa si prova in una famiglia calda, amorevole, accogliente e la vostra famiglia ad arricchirsi e ampliarsi".

L'Albero della Vita (via Ludovico il Moro 6/A, Basiglio, Milano 3). Recapiti: 331/331 6525 o 0382/933447, mail: affidofamiliare.fondazione@alberodellavita.org, www.alberodellavita.org

GITA NEL "MIDI", Provenza Les Calanques - Luberon (terre dell'ocra)

Dal 30 maggio al 2 giugno 2010, costo € 397,00, per un minimo di 40 partecipanti, comprende viaggio in pullman GT, sistemazione in hotel 3 stelle in camera doppia con servizi privati e trattamento di mezza pensione con la colazione a buffet e pranzo del 3° giorno, guida italiana per due intere giornate, biglietto d'ingresso al Palazzo dei Papi di Avignone, minicrociera alle Calanques, Iva, assicurazione medico-bagaglio.

Iscrizioni dal 3 marzo al 15 aprile. Per info: tel. 02.45797.338/272/279/253, da lunedì a venerdì dalle ore 9.00 alle 12.30, lunedì anche dalle 14 alle 17.

Il 20 marzo mostra mercato di antiquariato

Inaugurazione 1° mostra mercato di antiquariato, organizzata in collaborazione con il "Lions Club" di Corsico - Cascina Robbiolo, via Aldo Moro, sabato 20 marzo, ore 18. Introduzione a cura della Prof. Marinella Boverio Navarrini, salute del Sindaco, rinfresco con musica. Ingresso libero. La mostra resterà aperta fino al 30 marzo con i seguenti orari: feriali dalle 16.30 alle 18.30 sabato e domenica 10.30 - 12.30 e 16.00 - 18.30. Il guadagno della vendita sarà devoluto al Lions Club per beneficenza.

Orti liberi: fino al 31 marzo le domande per l'assegnazione

Formazione graduatoria per l'assegnazione di orti liberi - bando 2010

Dal 15 febbraio al 31 marzo si possono presentare all'ASB le domande per l'inserimento nella graduatoria 2010 per l'Assegnazione di Orti Liberi - Per info:www.comune.buccinasco.mi.it



Si torna a votare

Domenica 28 e lunedì 29 marzo si tornerà a votare, questa volta per eleggere il Parlamento regionale e il Governatore della Lombardia.

Come detto in precedenza, comincio a capire i cittadini che non hanno più voglia di recarsi alle urne: troppe elezioni, troppa politica lontana dai problemi della gente, troppe bugie, troppo giornalismo scandalistico che vive di gossip e di storie di letto. Tutte ragioni comprensibili, ma questa volta è fondamentale che la gente abbia un susulto vero e sappia dare un significato importante a queste elezioni dimostrandolo con una massiccia partecipazione. Le ragioni per cui chiedo ai miei concittadini di esprimere il loro voto sono:

Il federalismo fiscale. Se vogliamo davvero che questo paese vada nella direzione di un federalismo reale dobbiamo dimostrare di credere nell'importanza dei parlamenti regionali. Vi assicuro che la politica nazionale si convincerebbe maggiormente dell'assurdità di togliere soldi alle regioni virtuose per darli a quelle spendaccione se vedesse che alle elezioni regionali la partecipazione è addirittura maggiore di quella che si vede alle nazionali.

Tutela della democrazia. Votando alle regionali si ha la possibilità di indicare la preferenza per il proprio candidato consigliere. Un importante requisito della democrazia che è stato erroneamente tolto dalla competizione elettorale nazionale. Dimostriamo, quindi, la nostra volon-

tà di essere parte di un sistema democratico non solo scegliendo la coalizione, ma anche indicando il consigliere che preferiremmo vedere eletto.

Più autonomia decisionale alle regioni. Le competenze della regione sono già tante e importanti, sicuramente sulla sanità e sull'ambiente. Lo stanno, però, diventando anche sulla sicurezza, sui trasporti, sulla scuola e sui servizi alla persona.

Ecco perché vi chiedo di andare a votare: la mia e la nostra vittoria si concretizzeranno se Buccinasco verrà notata per un'importante partecipazione al voto. Festeggeremo insieme, senza distinzione di colore politico, se, in tutta la regione, potremo dire di essere il comune con la maggior percentuale di votanti, una bella sfida, no?

Mi impegno fin da ora a non commentare il risultato elettorale, non leggerò al mio governo della città un eventuale successo del centro-destra, né mi sentirò di commentare un eventuale successo del centro-sinistra: semplicemente considererò una mia vittoria o una mia sconfitta il risultato della partecipazione al voto.

Nel 2005 votarono alle regionali il 75% dei cittadini, nel 2008 votarono alle politiche l'86% dei buccinaschesi; ecco se tutti coloro che hanno votato alle politiche condividessero l'importanza di questa tornata il risultato sarebbe davvero eccellente.

Naturalmente non do indicazioni di voto, ma una raccomandazione la voglio fare: dedicate un minuto in più del vostro tempo e scegliete anche il candidato al consiglio regionale. E' un'occasione importante per dimostrare la nostra capacità di scelta. Chi scegliere? Difficile dirlo. Un suggerimento, però, può essere questo: votiamo per chi crediamo ci dica la verità. Tra le tante promesse, i tanti programmi e i tanti sorrisi cerchiamo di guardare ai fatti e a chi, magari le spara un po' meno grosse, ma le spara vere.

Loris Cereda





Appuntamenti

martedì 9 marzo

Serate Culturali: Capolavori a confronto, organizzate da Spazio-in e condotte da Gabriele Crepaldi **"3 donne di carattere"**: Autoritratto di Artemisia Gentileschi (1593-1653) di Frida Kahlo (1907-1954) ed Elisabeth Louise di Vigèe-Le Brun (1755-1842) - Auditorium Fagnana, ore 21.00 - Info SPAZIO-IN, tel-fax: 02-45715753 cell: 334-3320184

venerdì 12 marzo

Nuovo ciclo Rassegna Cineforum: "Plaisir d'amour". Proiezione del film "50 volte il primo bacio" di Peter Segal. Auditorium Fagnana, ore 21.00. Ingresso libero

sabato 13 marzo

Primavera in musica - Concerto a cura della Scuola di Musica di Buccinasco, trio d'archi ed organo "Mozart e il suo tempo" - Cascina Robbiolo, via Aldo Moro - ore 21 - Ingresso libero

sabato 13 marzo

Compagnia "Teatromusica Melikè" - Rassegna Teatrale 2009/2010 - Auditorium Fagnana, ore 21 - Biglietti: intero € 9,00 - ridotto € 7,00.

Macchine e maschere di Carlo Mega da "I quaderni di Serafino Gubbio operatore" di Luigi Pirandello - regia di Carlo Mega Serafino Gubbio.

venerdì 19 marzo

Nuovo ciclo Rassegna Cineforum: "Plaisir d'amour". Fuori programma: proiezione del film "Before sunset" di Richard Linklater. Auditorium Fagnana, ore 21.00. Ingresso libero

domenica 21 marzo

- **2° raduno auto e moto d'epoca**, a cura del "Club amici della 500 e Auto Moto Storiche di Cornaredo". Ritrovo ore 9.00 p.zza San Biagio per le iscrizioni. Dalle 11.00 sfilata per le vie della città e ritorno piazza San Biagio con esposizione. Alle 15.30 premiazione e saluto

- **Cineforum per Bambini, a cura dell'Associazione Tom & Jerry** -

Proiezione del film "Giù per il tubo" Auditorium Fagnana, via Tiziano 7 - ore 16.00 - Bancarelle benefiche con oggettistica. Golosa merenda per tutti i presenti

- **Mercatino di primavera**- parcheggio del centro commerciale Emilia in Via Romagna angolo Via Emilia , dalle 7.30 alle 19.00. Esposizione di manufatti artigianali a cura della Compagnia Arti e Mestieri.

sabato 27 marzo

Compagnia "Gli Adulti" - Rassegna Teatrale 2009/2010 - Auditorium Fagnana, ore 21 - Biglietti: intero € 9,00 - ridotto € 7,00. - "Solo te, mia dolce gattina" di Mario Pozzoli, regia di Mario Pozzoli

martedì 30 marzo

Serate Culturali: Capolavori a confronto, organizzate da Spazio-in e condotte da Gabriele Crepaldi **"La sicurezza o l'angoscia?"**: Ritratto di Papa Innocenzo X di Diego Velazquez (1599 - 1660) e di Francis Bacon (1909 -1992) - Auditorium Fagnana, ore 21.00 - Info SPAZIO-IN via Lomellina 7, tel-fax: 02-45715753 cell 334-3320184

Una palestra di ultima generazione per "Robarello"

La scuola di Robarello ha una nuova palestra! Moderna, funzionale, luminosa, collegata direttamente alla scuola da un mezzanino e attrezzata con canestri, porte da calcetto e reti da pallavolo. Anche gli spogliatoi, nuovi e molto pratici, sono dotati di accesso ai diversamente abili.

L'opera, compiuta in pochi mesi, ha comportato l'impiego di elementi prefabbricati cosa che, senza andare a ledere sull'aspetto qualitativo, ha prodotto numerosi vantaggi, come spiega l'Assessore ai Lavori Pubblici, Marco Cattaneo: *"Oltre al contenimento dei costi, l'esecuzione è avvenuta velocemente con meno rischi per i lavoratori e i frequentatori della scuola"*



la che si sono trovati a convivere con il cantiere. L'impiego di pannelli prefabbricati in cemento armato consente di erigere edifici di grandi dimensioni, solidi, robusti e resistenti in minor tempo e con una maggiore uniformità della resa energetica".

"Come si può vedere – continua il Sindaco Cereda - abbiamo badato solo ad una cosa: 'il fare'. La nostra bussola è sempre quella, lasciamo ad altri le parole e ci tiriamo su le maniche.

L'edilizia scolastica è stata ed è una priorità della nostra Amministrazione".

Soddisfatta anche la Direttrice del 1° circolo Graziella Camerini: *"Finalmente abbiamo uno spazio adatto alle esigenze sportive e ricreative dei nostri ragazzi che condivideremo con le Associazioni del territorio. Lo sport è un elemento essenziale nella crescita di un bambino, ringrazio, quindi, quanti hanno contribuito a questo successo".*

"Vorrei rivolgere un sentito ringraziamento – conclude Mario Arrigoni, Vice Sindaco e Assessore all'Istruzione – anche ai genitori che hanno pazientato e ai bambini che ora, dopo tanta attesa, potranno godersi una bellissima palestra".

(P.S.)



Vuoi collaborare anche tu con il nostro giornale parlando di temi di pubblico interesse? Scrivi a: redazione@comune.buccinasco.mi.it

Dipendente del Mese



Maria Scordo, seppur giovane, è ormai una veterana del nostro Comune. E' approdata a Buccinasco, dopo il canonico concorso, poco più che ventenne e da allora, sono trascorsi oltre vent'anni, è rimasta quasi sempre all'interno del Servizio Cultura, Sport e Tempo Libero di cui è diventata una sorta di "memoria storica": conosce tutte le Associazioni, le istituzioni e gli enti del territorio che lavorano in questi ambiti. Nel corso degli anni si è occupata di numerosi progetti nel campo dell'istruzione e della cultura e ha così arricchito la professionalità. Come molte donne, vive quotidianamente i problemi legati alla conciliazione fra lavoro e famiglia. Maria, infatti, ha tre splendidi bambini, è sempre di corsa, ma anche profondamente appagata nel suo doppio ruolo di lavoratrice e mamma, cosa che la riempie di serenità e gioia di vivere. Non si sa come, ma riesce anche a divorare un libro dopo l'altro ed è un'ottima cuoca. Nel "mese della donna", un tributo a lei e a tutte le donne che lottano ogni giorno contro l'orologio.

I famigliari di Luigi Amelio Palma desiderano esprimere la loro gratitudine a tutti coloro che in questi tristi momenti sono loro vicini con affetto e calore. Un grazie di cuore.



Buccinasco vince la crisi

Cittadini soddisfatti della loro qualità di vita.

Restano nel mirino trasporti, viabilità e traffico

I cittadini di Buccinasco non hanno paura della crisi. Questo il dato più eclatante che emerge dal sondaggio effettuato su un campione rappresentativo di residenti nelle scorse settimane. L'analisi, commissionata dall'amministrazione comunale alla società GM&P S.r.l., si poneva l'obiettivo di comprendere al meglio le difficoltà riscontrate dalla cittadinanza, le priorità su cui concentrarsi maggiormente, la soddisfazione riguardo a quanto fatto in questo metà mandato... il tutto in un'ottica di continuo scambio, apertura e collaborazione. Bene, Buccinasco è stata "promossa"! Oltre il 90% dei cittadini risponde di vivere bene o abbastanza bene e di essere soddisfatto della qualità della propria vita.

Inoltre, quasi il 70% della popolazione si è detto molto o abbastanza soddisfatto dell'attuale amministrazione che sta facendo bene su molti fronti: sicurezza (62,7% valutazioni positive), integrazione e controllo degli extracomunitari (57,4% valutazioni positive), scuola (64,9% valutazioni positive), ambiente (63,7% valutazioni positive), raccolta dei rifiuti (89,2% valutazioni positive), verde pubblico (82,2% valutazioni positive), arredo urbano (79,7% valutazioni positive), politiche sociali (60,1% di valutazioni positive).

Giudizi positivi anche per il progetto viabilistico, ancora allo studio, di collegamento tra Buccinasco e il nuovo capolinea della MM2 di Assago: soluzione ben accolta anche dai residenti intervistati del quartiere Buccinasco Più.

Ricevono molti apprezzamenti anche il Sindaco e la

Giunta.

Temi caldi restano i trasporti, la viabilità, le manutenzioni stradali e il traffico, tutti fronti su cui si sta lavorando con impegno per trovare soluzioni concrete e a lungo termine.

Metodologia di inchiesta: totale rispetto della privacy

Sono stati intervistati 501 cittadini maggiorenni rappresentativi delle principali variabili socio demografiche e della distribuzione quartierale.

Le interviste, eseguite telefonicamente, utilizzando il sistema CATI (Computer Assisted Telephone Interview) così da poter gestire il questionario direttamente su personal computer riducendo i rischi d'errore nella compilazione e nella trascrizione dei dati, si sono svolte nel totale rispetto della privacy. I numeri telefonici, infatti, sono stati estratti casualmente dall'elenco dei numeri di telefono fisso dei residenti di Buccinasco e agli operatori, così come al direttore di ricerca, non è stato mai visibile il nome o il cognome dell'intestatario del contratto telefonico. L'operatore riceveva la chiamata direttamente in cuffia da un computer. Inoltre, terminato il periodo di realizzazione delle telefonate, il file che consente l'abbinamento nome/intervista viene distrutto e non è più in alcun modo possibile risalire a chi ha rilasciato l'intervista. In aggiunta, i dati vengo sempre forniti in modo aggregato cosa che non permette di identificare singole persone o gruppi ristretti di persone (ad esempio i residenti di un palazzo o di uno stabile). (P.S)



Carnevale 2009: viva il carro nido La Perla

L'annuncio è stato dato durante una riunione: il nido La Perla avrebbe partecipato alla festa di Carnevale di Buccinasco con un proprio carro allestito dai genitori e dalle maestre, costruito sul tema "in fondo al mare". Le mamme hanno subito promesso prestazioni megagalattiche dai rispettivi mariti, a casa e all'oscuro di tutto... Personalmente non avevo alcuna

esperienza, ma l'entusiasmo trasmessomi è stato tale che è sembrata un'ottima idea. Sono riuscito anche a coinvolgere mia moglie, inizialmente perplessa. Il lunedì sera ci siamo trovati all'asilo: papà, mamme e maestre che, nonostante l'intera giornata dedicata ai nostri bambini, avevano ancora una gran voglia di sorridere. Sì, proprio un bel gruppo di persone che, dimenticata la stanchezza e la diffidenza, si è impegnato a tagliare, colorare e a pensare a come fare bello il carro, non solo per il proprio figlio, ma per l'asilo tutto, per tutti coloro che sono e che fanno il nido La Perla. Grande entusiasmo e tanto impegno sono stati gli ingredienti di queste belle serate. Un ringraziamento particolare dobbiamo farlo a papà Claudio che, oltre all'im-

pegno, ha messo a disposizione idee, mezzi e luoghi per rendere più confortevole e simpatico il nostro "incarico". Una gara di simpatia che ci ha consentito di trasformare un carro agricolo in un mezzo spettacolare, per non dire il più bel carro di carnevale di tutta la sfilata con i nostri bambini mascherati, le maestre trasformate in sirene impegnate a cantare "...pinne fucili ed occhiali..." il tutto corredato da colori e musica! Questa esperienza ha trasformato il nostro nido in un luogo di incontro tra persone che, spero, vorranno ancora divertirsi insieme. Ancora una grande grazie ancora alle maestre per questa bella occasione di festa!

Il papà di Sofia



Ecco l'Osservatorio Meteorologico

E' con piacere e umiltà che accetto la proposta di collaborare al periodico del nostro Comune, mettendo a disposizione della cittadinanza le mie esperienze professionali come meteorologo e ingegnere impegnato da molti anni nel settore delle *scienze dell'atmosfera*, nonché le mie conoscenze e la mia passione per lo studio e l'interesse sul clima che cambia.

Infatti, dal 1986, nel giardino della mia abitazione, è posizionato l'Osservatorio Meteorologico di Buccinasco che ho creato e voluto per studiare al meglio i fenomeni meteo che, fin da quando ero bambino, hanno suscitato in me grande interesse. Dal 1993 la strumentazione e la metodologia di rilevamento dell'Osservatorio si sono conformate a quelle dell'*Organizzazione Meteorologica Mondiale*, costituendo così un archivio di oltre 16 anni di dati meteo-climatici, patrimonio forse unico nel sudovest milanese.

Inoltre, grazie agli studi di ingegneria svolti al Politecnico di Milano e all'entrata nel 2001 nel Servizio Meteorologico dell'Aeronautica Militare Italiana, questa mia attività inizialmente amatoriale, ha assunto nel tempo caratteri professionali.

Tra le peculiarità dell'Osservatorio, che si distingue sostanzialmente dalle ormai diffuse *centraline meteorologiche* sparse ovunque, vi è la **capannina meteorologica** che contiene sia il sensore elettronico che rileva 24 ore su 24 e per 365 giorni l'anno la *temperatura* e l'*umidità* dell'aria, sia alcuni strumenti manua-



li di controllo e taratura del sensore automatico. Il set di parametri atmosferici rilevati comprende naturalmente anche la *pressione* dell'aria, il *vento*, e il *quantitativo di precipitazione*.

Un'altra importante caratteristica che rende unico l'Osservatorio nel territorio, è il patrimonio costituito dal database di dati completo di numerose informazioni complementari e soprattutto aggiuntive a quelle normalmente reperibili. Tra queste si citano l'osservazione ed il riconoscimento dei tipi di nube, nonché il rilevamento di tutti i fenomeni meteorologici accaduti nel nostro territorio.

In questi anni si parla tanto del tempo e del clima in ogni dove. Compagno esperti in tv, nei siti internet e sulle testate giornalistiche, non c'è trasmissione che non si pronunci sul "clima impazzito" e sui record meteorologici. L'argomento è fonte di discussione anche a Buccinasco e quindi, con questa

nuova rubrica, vorrei dare ai miei concittadini la possibilità di approfondire queste tematiche.

Si parlerà, così, del **clima del territorio di Buccinasco**, di eventi specifici quali la neve, la pioggia, la nebbia e, grazie alla *serie storica di riferimento* presente nel nostro Comune, verranno fornite delle stime che consentiranno di valutare se e quando un fenomeno atmosferico si può dire eccezionale. Verranno affrontati anche argomenti più ampi, dato che il clima, con i suoi cambiamenti, non è materia che si lascia facilmente circoscrivere geograficamente.

Per chi volesse **approfondire** suggerisco le seguenti semplici letture:

L'incertezza del clima – Robert Kandel – Ed. Einaudi

Rivista Nimbus n° 1, 3, 29/30, 31/32 – Articoli vari su Osservatori Meteorologici – Ed. SMS

Francesco Sudati

francesco.sudati@yahoo.it

G E A
ONORANZE
FUNEBRI

contatti

BUCCINASCO via Valdossola 3
CORSICO via Ugo Foscolo 13

telefono 02.44.74.969

Francesco Gea 335.6284173



C.S.R.B.: la persona al centro dello sport

Il Centro Sportivo Romano Banco (CSRB), è nato molti anni fa dall'intuizione profetica di don Stefano Bianchi, l'allora parroco di Romano Banco (Buccinasco).

È un'Associazione sportiva che, sebbene inserita nella realtà parrocchiale, sviluppa un progetto autonomo che comprende diverse attività: calcio, ginnastica artistica, pallavolo femminile e minibasket. In questi ultimi anni, un'impostazione più precisa e determinata dell'organizzazione interna (per esempio la creazione di una Scuola Calcio), ha permesso di raggiungere risultati sportivi di rilievo, come la conquista dell'accesso ai Campionati Regionali di calcio per la categoria giovanissimi ottenuto grazie alla squadra costituita dai ragazzi del 1994, i primi atleti che si sono formati proprio nella nostra scuola calcio. Altro successo degno di nota è stata la vittoria ai campionati nazionali UISP di ginnastica artistica ottenuta da alcune nostre giovani atlete. Tra le nostre peculiarità c'è anche l'organizzazione di manifestazioni sportive, momenti di festa, di amicizia e confronto come: il torneo di calcio memorial "Gerardo Gentile" per

bambini dai 6 ai 10 anni, il torneo che si svolge durante la festa patronale, l'"Happy Volley" e una competizione regionale UISP di ginnastica artistica realizzata lo scorso gennaio.

Ma CSRB non è solo preparazione allo sport: quello che più ci contraddistingue, perché da sempre presente nel nostro patrimonio genetico, è l'attenzione rivolta agli atleti aperta a tutta la persona. Bambini e ragazzi, infatti, più che le parole, assimilano la modalità con cui vengono affrontate insieme le diverse circostanze di cui è fatta l'attività sportiva, e non solo quella. Questo è un obiettivo difficile, che richiede un lungo cammi-

no, ma è una strada che vogliamo continuare a percorrere attraverso istruttori appassionati allo sport e contemporaneamente capaci di questo sguardo educativo. È per questa preoccupazione "vissuta dentro lo sport" che sentiamo una forte comunanza con quanto l'Oratorio di Romano Banco propone.

Vorremmo qui ringraziare le centinaia di famiglie che, ogni anno, chiedono di aderire ai nostri corsi e alle nostre attività. Tali e tante adesioni ci rincuorano nel proseguire il nostro tentativo di rispondere ad un bisogno così diffuso tra la cittadinanza.

Il Direttivo CSRB

MANIFESTAZIONI 2010

23/24 gennaio - Meeting regionale di Ginnastica artistica
c/o Palazzetto di via Emilia

17 aprile - Gara promozionale di Ginnastica artistica
c/o Palazzetto di via Emilia

maggio - "Happy Volley" e "Basket Day" c/o il nostro centro

8 maggio - Torneo di calcio "Gerardo Gentile" – Categ. Pulcini
c/o nostro centro

5/6 giugno - Torneo di calcio "Gerardo Gentile" – Categ. Piccoli Amici
c/o nostro centro

12 giugno - Saggio di fine anno di Ginnastica artistica
c/o Palazzetto di via Emilia

11/18 settembre - Torneo di calcio Categ. Esordienti
c/o nostro centro durante la festa patronale

Questione Olympia, Caterina Lentini: "Soltanto un malinteso"

In riferimento all'articolo: "Olympia Volley: una questione di serietà" apparso sul numero di gennaio di Buccinasco Informazioni, in qualità di referente dei progetti sportivi del 2° circolo didattico, vorrei fare alcune precisazioni.

Premesso che tutti gli sport hanno pari dignità e concorrono a uno sviluppo armonico fisico e mentale dei nostri bambini, a settembre, quando è stato riproposto il pacchetto di 15 lezioni di minivolley per le classi quarte e quinte, il nostro Circolo si è mostrato interessato. Abbiamo solo chiesto se era possibile, per motivi di orario e di impegni delle classi – da anni partecipano alla manifestazione atletica "Trofei di Milano" con una preparazione che inizia anch'essa a ottobre -, spostare le lezioni nel secondo quadrimestre.

Siamo rimasti in attesa di una risposta che tardava. A dicembre, in occasione dell'interclasse, ho contatto la responsabile di Olympia per conoscere la loro decisione e mi sono sentita dire che non era possibile posticipare le lezioni a febbraio, che era troppo in là come periodo e che, comunque, avevamo il ciclismo. Il fatto che alcune classi abbiamo aderito al progetto ciclismo che partirà a febbraio e che vede gli alunni impegnati solo per una lezione al mese, non ha influito sulla richiesta fatta all'inizio di settembre. Penso si sia trattato solo di un fraintendimento tra la sottoscritta e la responsabile del progetto.

*L'insegnante responsabile
Caterina Lentini*

Materie prime di qualità, cibi biologici e attenzione a intolleranze e allergie

A scuola garantiti qualità, serietà e frequenti controlli microbiologici per un pasto sano ed equilibrato

Tanti cibi biologici, materie prime di qualità e menù "a misura di bambino": ecco cosa viene somministrato ai nostri figli nelle mense scolastiche. Il tutto garantito da controlli incrociati di genuinità e rispetto delle norme igieniche.

Il servizio refezione delle scuole pubbliche di Buccinasco è affidato, dal 1993, alla Società Gemeaz Cusin S.p.a. di Milano, azienda leader nel settore specializzata nella ristorazione collettiva e particolarmente innovativa e attenta nella divisione "scuole e asili". La Gemeaz si occupa della preparazione dei pasti, dell'autocontrollo giornaliero e della consegna in alcuni plessi scolastici e presso la mensa dei dipendenti comunali.

I pasti vengono preparati nei quattro centri cottura presenti di Via Indipendenza, Via Tiziano, Asilo Nido Via Stradivari e Asilo Nido Via Dei Mille da dove poi vengono trasportati con container termici nelle mense.

I menù sono molto vari, cambiano a seconda delle stagioni, vengono studiati da un nutrizionista e poi valutati e condivisi in un'apposita "commissione mense" che si riunisce cinque volte l'anno. Ne fanno parte un rappre-



sentante del Servizio Istruzione, una tecnologa alimentare di CMA (Centro di Microbiologia Applicata che svolge per il Comune un ulteriore controllo di conformità), la responsabile del centro pasti-cucine di Gemeaz, un cuoco e le rappresentanti della "commissione mamme" costituita da una ventina di volontarie che effettuano, a loro volta, verifiche sulla congruità del servizio (bontà dei cibi, equità delle porzioni, rispetto dei menù concordati). Particolarmente sicuri e significativi sono i controlli ese-

guiti dalla CMA: analisi periodiche microbiologiche e chimiche che avvengono a rotazione in tutti i plessi. Sotto la lente non solo i cibi, ma anche l'ambiente, le superfici e le mani degli operatori. I prelievi avvengono attraverso materiali sterili mono uso e sono volti ad evidenziare qualsiasi contaminazione negli alimenti dovuta alla preparazione o alla conservazione.

Grande attenzione è riservata anche all'educazione alimentare e alle problematiche legate ad intolleranze e allergie. Infatti, a fronte di un certificato medico, la Gemeaz predispone diete particolari adatte alle diverse esigenze e, previa approvazione da parte dei genitori, provvede alla preparazione dei pasti nell'osservanza scrupolosa di tutti gli accorgimenti necessari. (P.S)



AVVISO IMPORTANTE

Nelle scorse settimane sono state ultimate le analisi e ricognizione e ricerca di eventuali anomalie impiantistiche/edili/strutturali in tutti i plessi scolastici di proprietà comunale.

Non è stato riscontrato nulla di significativo, solo piccole imperfezioni riconducibili alla manutenzione ordinaria a cui si porrà rimedio nelle prossime settimane.



Un buon libro resta un compagno insostituibile, anche nell'era del Web

Invito alla lettura: 3° edizione del concorso letterario per gli allievi delle medie

Si sta svolgendo la terza edizione del concorso "Invito alla Lettura". Un progetto, voluto e promosso dal Sindaco, che coinvolge gli istituti scolastici del territorio, in particolare le scuole medie. Si tratta dell'elaborazione di un racconto letterario inedito e originale ispirato alle tematiche del libro proposto che, per i ragazzi delle prime è "L'inventore di sogni" di Ian McEwan, per quelli di seconda "Extraterrestre alla pari" di Bianca Pitzorno e per gli alunni di terza "Il bambino con il pigiama a righe" di John Boyne.

Il concorso si è fuso in modo armonico ed è andato ad integrare quello preesistente ("Leggi e Vinci") lanciato tempo fa dalla scuola media Laura Conti.

I testi sono stati consegnati poco prima di Natale e, da allora ogni classe, con il prezioso aiuto degli insegnanti, sta analizzando in modo completo e puntuale contenuti e forma, per arrivare ad una comprensione accurata della narrazione. Viene, poi, chiesto agli allievi di lavorare a casa, scrivendo un breve racconto ispirato al libro letto.

La scadenza per la consegna dei racconti è la fine di aprile.

Negli anni scorsi, l'iniziativa ha riscosso un grande successo e ha visto l'adesione di oltre 350 studenti. Gli elaborati erano molto originali, per lo più ben scritti e denotavano una cura e una passione degne di nota tanto che la giuria si è trovata spesso difficoltà nel decretare i vincitori.

Una scelta, però, si imponeva e i premi, (buoni per l'acquisto di libri...giusto per mantenere le buone abitudini!), consegnati, nel mese di giugno, dal Sindaco, dall'Assessore alla Pubblica Istruzione, Mario Arrigoni e dalla Preside della Scuola Media Laura Conti, Prof. Angela Minella, sono stati vinti da:

Aurora Terzitta 1° classificato (1°L via Emilia),
Camilla Lamorte 2° cl (1° L via Emilia),
Alessia Fazzolari 3° cl (1° H via Tiziano), per le prime medie.

Alice Colombo 1° classificata (2°B via Tiziano),
Erika Cordaro 2° cl. (2° B via Tiziano), **Ivana Dellera** 3° cl. (2° M via Emilia), per le seconde medie.

Riccardo Cattaneo 1° classificato (3°B via Tiziano), **Francesco Basso** 2° cl. (3° C via Tiziano), **Marco Massimo**, 3° cl. fra i vincitori anche lo scorso anno (3° B via Tiziano), per le terze medie.

Il progetto "Invito alla Lettura" è stato condivi-



so anche dalla Scuola Paritaria Nova Terra, nella persona del Dirigente Scolastico Prof. **Franco Pagani**, della Preside, Prof. **Elena Passerini** e di tutto il corpo docente, con la partecipazione al concorso di alcuni allievi e la vittoria del 2° premio ex aequo (seconde medie) per il racconto di **Ludovica d'Alessandro** (classe 2°A).

(S.M.)

Invito all'arte: un nuovo concorso per le scuole elementari

E' partita quest'anno una iniziativa analoga e complementare al progetto "Invito alla Lettura", destinata, però, alla scuola primaria. Si tratta di un percorso di educazione all'arte, che ancora una volta nasce da un'idea di Loris Cereda, appassionato di pittura. Nel mese di dicembre insieme al Sindaco, l'Assessore all'Istruzione, Mario Arrigoni e i Dirigenti Scolastici (Graziella Cameroni per il 1° circolo, Vittorio Ciocca per il 2° circolo e Franco Pagani per la Nova Terra) hanno consegnato agli allievi delle quarte elementari tre riproduzioni di quadri di un famoso pittore. In questi mesi gli insegnanti che hanno manifestato entusiasmo e grande interesse per questo progetto (da alcuni condiviso fin dall'inizio), hanno lavorato con gli studenti sull'analisi e la riproduzione delle opere. Presto verrà chiesto agli allievi anche un elaborato grafico, liberamente ispirato

al quadro, da realizzare principalmente fuori dall'orario scolastico. I lavori saranno, poi, valutati da una giuria e faranno guadagnare ai vincitori un premio in materiale didattico per disegno e pittura.

Ci sono due aspetti che rendono questo progetto ancora più interessante ed ambizioso: il soggetto e l'artista. Per quanto riguarda l'artista, la scelta è caduta quasi obbligatoriamente sul grandissimo pittore statunitense William Congdon che, dopo aver girato il mondo, ha deciso di vivere i suoi ultimi vent'anni a Buccinasco, nella zona di Gudo Gambaredo, paesaggio che ha ritratto anche nelle opere proposte. Il soggetto è una creazione astratta di non facile e immediata comprensione, per educare i ragazzi ad andare al di là della prima impressione e sforzarsi per sentire e vedere qualcosa in una macchia di colore all'inizio

priva di senso. Ultimo fondamentale attore di

quest'iniziativa è la fondazione William Congdon che ha sede a Buccinasco e che, nella persona del suo Direttore Giorgio Gandolfi, non solo ha sposato immediatamente l'idea, ma ne è diventata preziosa artefice: dalla scelta dei quadri alla presentazione ai ragazzi da parte del critico Rodolfo Balzarotti, amico personale di Congdon. Il Prof. Balzarotti ha avuto un ruolo insostituibile nel primo incontro degli allievi con l'opera: ha saputo farli "entrare" nel quadro con un linguaggio semplice e chiaro dedicando grande attenzione e rispetto ai suoi piccoli interlocutori. Ha svolto, come diceva Platone, un lavoro *maieutico* aiutandoli a tirar fuori dal profondo di sé impressioni ed emozioni per poi tradurle in domande e osservazioni, talvolta di spessore inaspettato. Auspichiamo una partecipazione significativa: disegnate...vi aspettiamo!

(S.M.)





Regole, buon senso e consigli per una serena convivenza

“Non esistono cani cattivi, ma solo cattivi padroni”

Premessa del Sindaco:

“Da padrone e amante dei cani mi rivolgo a quanti hanno deciso di arricchire la loro vita convivendo con un amico a quattro zampe. Personalmente ho un beagle, si chiama Artù. E' un cane allegro, giocherellone, a volte un po' testardo. Le mie figlie lo adorano e mai mi separerei da lui. So bene, però, cosa significhi e cosa comporti prendersi cura di un animale e interagire con la società civile. Non sempre i nostri amici sono ben accetti, c'è chi addirittura non li sopporta o li teme. Vorrei, quindi, rivolgere a tutti voi una preghiera: prestiamo attenzione, rispettiamo le regole, puliamo dove i nostri amici sporcano, non diamo modo a chi non ama gli animali di accrescere il suo astio, insegniamo, noi per primi, cosa significa il rispetto per l'altro. Contribuiamo con qualche piccola attenzione a mantenere pulita e, quindi, più bella e vivibile la nostra città”

La prima regola: prima di acquistare o adottare un cane, informiamoci e valutiamo la razza più adatta alle nostre esigenze

Nei canili di Milano e provincia ci sono tanti cani, adulti e cuccioli, che aspettano solo di essere adottati. Il personale presente saprà indicarvi quale scegliere perché sia un regalo per la vita per voi e per lui/lei.

Anagrafe e microchip e medaglietta

E' ormai obbligatorio iscrivere il



proprio cane all'anagrafe canina e dotarlo di microchip, secondo quanto previsto dalla normativa regionale, entro 15 giorni dall'inizio del possesso o entro trenta giorni dalla nascita. L'identificazione del cane è eseguita solo da veterinari accreditati con metodologia indolore, ed è contestuale all'iscrizione all'anagrafe. Il proprietario, il possessore o il detentore, è tenuto a denunciare anche la morte dell'animale e i cambiamenti di residenza entro 15 giorni. L'iscrizione comporta numerosi vantaggi: l'immediata identificazione del padrone di un animale smarrito; funge da deterrente ai furti perché un animale sempre identificabile non può essere rivenduto; inibisce gli abbandoni. L'uso della medaglietta non è obbligatorio ma, poiché indica il numero di telefono del proprietario, permette un ricongiungimento rapido all'animale.

L'Amministrazione Comunale ha dotato la Polizia Locale Buccinasco, all'inizio del 2009, di lettori microchip che permettono di restituire immediatamente i

cani persi e ritrovati sul territorio secondo quanto previsto dalla normativa nazionale.

Per approfondimenti: www.anagrafecanina.com (sito nazionale) e www.anagrafecaninalombardia.it/canina (anagrafe canina regione Lombardia).

Vaccinazioni e assicurazioni

Sebbene le vaccinazione non siano imposte dalla legge, sono da considerarsi necessarie per la salute del cane. Sono eseguite dal veterinario e vengono registrate nel libretto sanitario che va portato con sé durante i viaggi. La legge non prevede l'obbligo di dotarsi di un'assicurazione che copra i danni provocati dai propri animali a terzi o a cose ma è consigliabile stipularne una anche perché i costi sono contenuti.

Pulizia e vivere civile

Il regolamento comunale di Polizia Urbana dispone che, nei luoghi pubblici, i cani siano tenuti a guinzaglio. Il proprietario deve avere con sé paletta e sacchetto per raccogliere le deiezioni



che possono poi essere buttate in appositi cestini disposti nei parchi e lungo le strade. Il cane può essere lasciato libero solo nelle aree cani che non sono, come molti pensano, "bagni per cani", ma aree per il gioco e lo svago. Mantenere all'interno un elevato grado di pulizia, provvedendo alla raccolta delle feci, consente ai cani che vi giocano, di non sporcarsi e di tornare a casa puliti e felici. Evitiamo anche di far fare ai nostri amici profonde buche nel terreno così che gli altri cani che li corrono e giocano non possano farsi male.

Cestini per le deiezioni:

Nel mese di gennaio l'Amministrazione Comunale ha iniziato il posizionamento di un nuovo modello di contenitore metallico, "Luisito", per la raccolta delle deiezioni canine dotato di dispenser sacchetti. "Luisito" è in via Emilia/I maggio presso l'area cani, in via Modena, nel Vicolo Laghetto, in fondo alla Passeggiata Rossini e in via Guido Rossa. Sono, poi, presenti sul nostro territorio altri 18 contenitori vecchi modello.

Aree cani: ecco le nuove recinzioni e le aree in progetto

Nel 2009 è stata realizzata la recinzione dell'area cani di via Tiziano che, pur essendo frequentata da un numero consistente di quattro zampe, aveva una sola limitazione di una siepe di *Pyracantha*, che non garantiva nessuna condizione di sicurezza. Ora l'area è definita da una rete metallica dove sono stati predi-

2010: dal piccolo rifugino al grande parco Cangattile!

L'Associazione Tom & Jerry ha ottenuto, dal Comune di Corsico, la concessione di un'area di circa 10.000 mq dove realizzare un parco canile-gattile, unico nel Sud-Ovest milanese. Il progetto prevede la costruzione di una struttura all'avanguardia di modernissima concezione, ideata nel rispetto delle regole suggerite dalla zooantropologia applicata.

A breve, quindi, il piccolo Rifugio, che stava quasi per essere concluso e inaugurato, verrà smantellato, per trasferire le casette, fino ad ora edificate, nell'area ove sorgerà il Parco Cangattile (zona industriale di Buccinasco – Via dei Lavoratori).

La creazione di questa nuova struttura, vuol essere l'occasione per promuovere l'interazione "uomo-animale" incentivando la partecipazione attiva e consapevole della popolazione. Nel Parco, infatti, verranno organizzati percorsi formativi in abbinamento alla *pet therapy*, saranno coinvolti i giovani, a cui sarà dedicato un apposito spazio ove sviluppare i loro progetti e gli anziani per i quali saranno studiati programmi di attività quotidiane. Verranno altresì organizzate occasioni di incontro per adulti e bambini così da divulgare e approfondire la conoscenza degli animali e agevolare il superamento di possibili fobie. Verrà incentivata l'adozione, sia quella tradizionale che in altre forme innovative, e verrà fornito, attraverso personale specializzato, tutto il supporto necessario a chi ha problemi di gestione del proprio animale.

Il Parco Cangattile comprenderà anche una clinica veterinaria, un negozio-toelettatura; una pensione per animali; aree-gioco dedicata agli amici a quattro zampe che accompagneranno i visitatori e, infine, un cimitero degli animali.

Un progetto ambizioso e meraviglioso...per realizzarlo abbiamo bisogno dell'aiuto di tutti Voi! Se vuoi contribuire, puoi fare un versamento, specificando i dati anagrafici, al seguente conto bancario: Banca Intesa, filiale Assago, IBAN ITO3 E030 6932 4666 1200 2686 314 o Conto corrente postale 57845422. Per info: www.tomejerry.org info@tomejerry.org, cell. 347 2935402.

Associazioni Tom & Jerry Onlus



sposti due ingressi: un carraio e un accesso pedonale. Con l'arrivo della primavera verrà realizzata anche un'area di sosta con panchine e si provvederà a ridimensionare la siepe di *Pyracantha*

così da garantire ottimali condizioni di visibilità. Nei prossimi mesi proseguiranno i lavori di recinzione con rete metallica delle aree cani che ancora ne sono sprovviste.

Da leggere:

"Il richiamo della foresta" di Jack London
 "Paco Re della strada" e "Paco diario di un cane felice" di Diana Lancillotti - Paco Edizioni
 "L'uomo che sussurra ai cani. Come educare il tuo cane usando il suo stesso linguaggio" di Graeme Sims – Ed. De Agostini

Da consultare sul web:

www.caninet.net - www.tuttocani.it
www.specialdogscanispeciali.com
www.dognet.it
e per la scelta delle vacanze: www.welcomedog.it, un sito completo che offre una vasta scelta di alberghi, residence, bed & breakfast, ristoranti e spiagge dove i nostri amici sono i benvenuti.



I sauri di Buccinasco

La **lucertola comune o muraiola** (*Lacerta podarcis*) e il **ramarro** (*Lacerta viridis*) sono sauri (rettili) appartenenti entrambi alla famiglia *Lacertidae*, lunghi rispettivamente circa 20 e 40 centimetri che vivono sia in città che nel nostro Parco Agricolo Sud Milano. La lucertola presenta un corpo slanciato, appiattito e una colorazione marrone – brunastra che varia con l'età e la stagione. Il ramarro invece è più grosso e robusto e presenta una colorazione giallo – verde tipica della sua specie.

Come tutti i rettili sono animali a sangue freddo e necessitano pertanto di termoregolarsi al sole, difatti passano molto tempo standosene sdraiati su pietre, blocchi di cemento o cortecce. Durante la stagione invernale trascorrono il letargo in un rifugio lontano dal gelo. Nonostante ciò, in pieno inverno è possibile osservare qualche esemplare all'aperto in occasione di giornate molto calde e se la temperatura al suolo è sufficientemente elevata.

La lucertola e il ramarro si nutrono prevalentemente di insetti e larve, come ad esempio **larve di zanzare**, ma anche di vermi, molluschi, aracnidi, miriapodi, e altri rettili. Rivestono quindi un ruolo molto utile nel mantenimento dell'ecosistema.

Tra i predatori di questi sauri si annoverano gli uccelli rapaci, i piccoli mammiferi carnivori e i serpenti.

Le lucertole sono abili saltatrici difatti dopo aver raggiunto una temperatura ottimale di circa 30 – 33°C, sono in grado di compiere balzi per catturare una piccola preda.

Un metodo per fuggire dai loro predatori consiste nel distacco della coda. Tale capacità



non comporta dolore per l'animale e inoltre la lucertola è in grado di rigenerare la propria coda nell'arco di alcune settimane.

Come gli altri sauri, la riproduzione avviene tramite uova deposte in cavità, anfratti nel terreno o gallerie scavate da essi stessi. I piccoli sono provvisti di dente dell'uovo, utilizzato per rompere il guscio. Una volta venuti al mondo sono già pronti per cercare le loro prede preferite.

I ramarri in special modo sono da considerarsi **rettili molti utili all'uomo** perché si cibano di insetti, ma anche di piccoli vertebrati, il cui numero eccessivo potrebbe danneggiare le coltivazioni.

Nonostante l'apparenza che li fa assomigliare a piccoli dinosauri, esistono **diverse leggende** che hanno come protagonisti questi nostri due rettili. La lucertola ricopre un ruolo di tutto rispetto nella cristianità. La leggenda più famosa è quella che la vede protagonista del salvataggio della Sacra Famiglia dagli inseguitori di Erode. Come ringraziamento la

Madonna pose sulla lingua della providenziale lucertola le chiavi del Paradiso, liberandola da ogni maleficio.

Proverbiale invece è l'ostilità del ramarro nei confronti della vipera e dei serpenti in genere. Una credenza sul ramarro vuole che il suo canto annunci sempre la pioggia. Il motivo è spiegato dalla leggenda della Madonna e del ramarro. In essa si narra della Vergine Maria ferita ed assetata, con Gesù Bambino in braccio, durante la fuga in Egitto. Stanca e sconsolata, in mezzo alla sabbia e alle pietre del deserto, la Madonna implorò il cielo di trovare un poco d'acqua per ristorarsi, lavarsi e medicare la ferita.

A quel punto comparve un ramarro, che con il suo fischio condusse la Madonna in una limpida fonte d'acqua. Ristoratasi, ella benedì il rettile e gli promise che da quel giorno in poi, il suo canto, avrebbe sempre annunciato la pioggia.

Sia la **lucertola muraiola** che il **ramarro** sono **rettili protetti dalla Convenzione di Berna**.

Samuele Venturini

I catasti storici raccontano anche lo sviluppo di economia e società

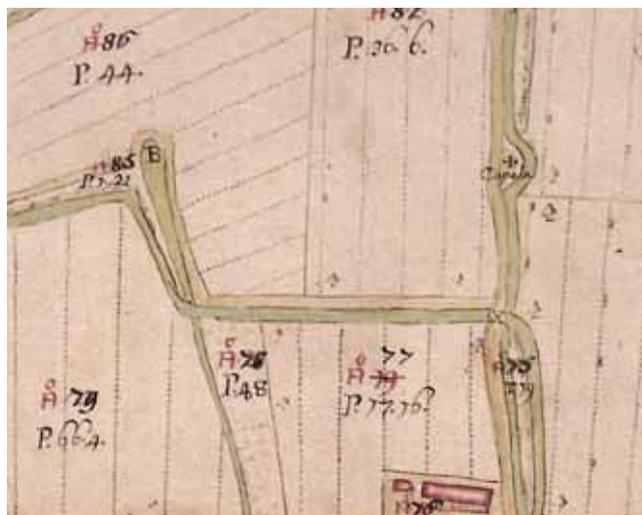
Le carte storiche del Catasto, come già anticipato nel testo precedente, sono uno strumento molto utile per capire il territorio in tutte le sue accezioni. Esse raccontano, oltre l'evoluzione dell'abitare, dell'edilizia e dell'urbanistica, anche aspetti afferenti lo sviluppo dell'economia e della società.

Le carte del Catasto Teresiano, elaborate tra il 1718 e il 1760 per censire terreni e immobili del Ducato di Milano e, quindi, poter applicare una tassazione più equa, divennero con gli anni una preziosa fotografia della provincia milanese del tempo che univa elementi della gestione del territorio a rilievi di carattere statistico.

La misurazione, come indicato nel cartiglio del "Foglio Quinto di Buccinasco unito con Terradeo", venne effettuata nel mese di febbraio del 1722 dal Geometra Lorenzo Antonio Baldi con l'assistenza, per Buccinasco, di Custode Migliavacca, console della parte di Comune corrispondente oggi a Buccinasco Castello.

Il console, nella fase di censimento, era testimone della vita locale e sintetizzava, nelle sue relazioni, lo stato della società, dell'economia e quindi dell'agricoltura del Comune. Come è possibile immaginare, quella di Buccinasco era una realtà che basava il proprio quotidiano sui prodotti della terra, sia per quanto riguardava la produzione per terzi che il sostentamento personale, mentre per ciò che andava oltre la sopravvivenza occorreva spostarsi a Milano.

Il Foglio Quinto indica con una certa precisione anche i corsi d'acqua e i fontanili, come il Battilocca, posto al confine Nord della Buccinasco



di allora, che nel XVIII secolo segnalava la presenza dell'omonima cascina, circondata da terreni ad uso "aratorio – adacquatorio", adatti cioè ad essere coltivati e per i quali era prevista la presenza e l'utilizzo dell'acqua, come la marcita.

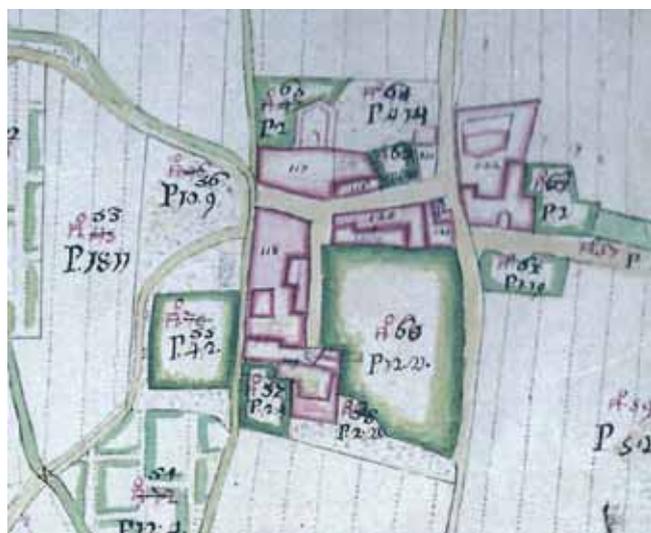
La marcita sfrutta un sistema di canali e pendenze per mantenere un costante passaggio di acqua sul manto erboso; la tecnica consente una resa migliore del terreno in termini di produzione del foraggio che va ad influire positivamente sulla gestione delle aziende zootecniche. Ne deriva, per tale motivo, l'importanza che da sempre ha assunto la marcita nella storia dell'economia di Buccinasco e di tutto il Sud Ovest Milanese. Non a caso i campi destinati a pascolo, sul rilievo catastrale, sono diversi e di discreta entità.

Le risaie, altra destinazione agricola di un certo interesse, erano "stabili": qui la semina del riso si ripeteva per diversi anni, senza avvicendamento, quindi, con altre colture.

La cascina Battilocca, nelle carte, è anche definita cascina delle Monache della Vecchiabbia. Vecchiabbia, nelle sue derivazioni, è un termine che ricorre spesso nelle vicende del Sud Milano e richiama, ad esempio, il nome del Convento di Santa Maria della Vettabbia (presente a Porta Ticinese fino al 1789) e il canale Vettabbia che nei pressi vi scorreva.

Non mancavano le coltivazioni di gelsi, importanti per l'allevamento dei bachi da seta, una delle produzioni in maggiore espansione in quel periodo e i terreni indicati come "zerbo", cioè duri, incolti, utilizzati al limite come zone da pascolo.

Maurizio Strano





La lettera

Egregio Signor Sindaco,
sono la mamma di un bambino di cinque anni asmatico. Abitiamo in prossimità di piazza San Biagio. E' inutile fare commenti sulla qualità dell'aria a Milano e nell'hinterland nelle ultime settimane, posso dirle solo che nell'ultimo mese mio figlio ha avuto due crisi asmatiche di un certo rilievo e che appena esce di casa inizia a tossire con insistenza. Le pongo alcune domande:

- in che modo il comune di Buccinasco procede al monitoraggio della qualità dell'aria, in particolare alle concentrazioni di PM10? Nell'eventualità che vengano misurati, in che modo noi cittadini possiamo accedere a questi dati?
- quali provvedimenti intende prendere il nostro comune per garantire la salute dei polmoni dei propri cittadini in particolare dei "piccoli"?
- è allo studio un progetto che permetta di ridurre il traffico automobilistico (e quindi la concentrazione di inquinanti) della zona di piazza San Biagio?

Confido sinceramente in una sua risposta e, soprattutto, in una azione concreta in merito, altrimenti non ci resterà che "emigrare"...

Cordiali saluti

Elena Businelli

La risposta del Sindaco

Gentile Signora Businelli,
cercherò di risponderle punto per punto:

- 1) Proprio in queste settimane stiamo studiando un progetto che ci possa rendere indipendenti dai monitoraggi sovra-comunali al fine di avere un'indicazione specifica per il nostro territorio. Il tutto ovviamente ha un costo, ma dovremmo riuscire a contenerlo entro i 10.000 euro l'anno, spero che si possa fare in tempi brevi. I dati verrebbero ovviamente resi pubblici in tempo reale tramite web.
- 2) Riguardo alla salute dei nostri cittadini, il nostro comune è, volente o nolente, inserito nell'area urbana milanese: qualsiasi provvedimento specifico per Buccinasco non avrebbe senso senza un'integrazione di carattere sovracomunale. Noi abbiamo 48 mq di verde per abitante contro una media di 19 mq per le aree limitrofe, difficile fare di più.
- 3) è allo studio un progetto che permetta di ridurre il traffico automobilistico nella zona di piazza San Biagio. Anche qui, però, siamo legati a fattori esterni come la bretella "Merula-Chiodi" e l'arrivo della MM ad Assago.

Saluti,

Loris Cereda

Per inviare le lettere

redazione@comune.buccinasco.mi.it
oppure consegnare a mano all'ufficio protocollo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e il lunedì pomeriggio dalle 14.00 alle 17.00.

Sindaco al mercato. Gli appuntamenti del mese di marzo:

Mercoledì 10 marzo, ore 11.00, Via Bologna
Domenica 14 marzo, ore 11.00, Via Emilia
Venerdì 19 marzo, ore 11.00, Via Tiziano
Mercoledì 24 marzo, ore 11.00, Via Bologna
Sabato 27 marzo, ore 11.00, Via Emilia

Dopo Cena con il Sindaco....

Una nuova iniziativa proposta da Loris Cereda per rispondere alle esigenze di quanti, trascorrendo buona parte della giornata fuori casa, non riescono a trovare il tempo per parlare con lui in orario d'ufficio. Ed ecco allora "Dopo cena con il Sindaco", un appuntamento bimensile che si svolgerà, a partire da mercoledì 10 marzo, dalle 21.00 alle 23.00, presso l'aula consiliare di Via Vittorio Emanuele.

Per prenotazioni e informazioni occorre rivolgersi alla segreteria: 02-45797301.

"Un'ulteriore occasione di scambio di vedute e di colloquio costruttivo – afferma Cereda - così da contribuire tutti insieme a rendere più bella e vivibile la nostra cittadina".



Nadia Redamagni premiata dal Presidente della Repubblica

Comincia con questo numero una nuova rubrica, dedicata a noi, cittadini, con le nostre storie, le nostre testimonianze, le nostre particolarità, il nostro valore.

La prima puntata di questo viaggio nella città è dedicata a una donna: Nadia Redamagni, cinquantatreenne nonna buccinaschese che è stata insignita, nel 2009, del prestigioso riconoscimento "Croce al merito del Lavoro" conferito dal Presidente della Repubblica e consegnatole a Milano dal Ministro del Lavoro Maurizio Sacconi e dal Presidente della Regione Lombardia Roberto Formigoni.

Nadia, infatti, pur essendo ancora giovane, ha alle spalle una prestigiosa carriera nel difficile ruolo di "customer care", cioè di responsabile dell'assistenza al cliente di una società specializzata nella gestione del credito. Naturalmente per arrivarci, nei 40 anni passati nell'azienda, ha fatto la gavetta con una fedeltà e dedizione al lavoro che Nadia definisce "d'altri tempi", cambiando



mansioni e non perdendo mai un'occasione per arricchire la sua professionalità, anche con fatica e sacrifici.

Ha ricevuto la prestigiosa onorificenza, in seguito a ripetute segnalazioni sulla base di nient'altro che i suoi risultati lavorativi, "un caso più unico che raro di questi tempi..." dice Nadia. Dal '94 abita a Buccinasco, "dove mi trovo benissimo, perché mi offre tante occasioni di incontrare gente, fare sport e prender parte ad iniziative nel mio

tempo libero come l'Asilo dimora, di cui mia sorella Flavia è una delle fondatrici. A questa struttura privata, che opera in collaborazione col Comune, offrendo alle famiglie con bambini da 3 mesi a 3 anni un percorso di crescita con personale specializzato, in un ambiente sereno ed allegro, ho intenzione di dedicare più tempo, quando riuscirò a raggiungere la pensione".

Recentemente anche il Sindaco Loris Cereda ha voluto incontrarla nel suo ufficio per farsi portavoce della stima e dell'apprezzamento che a lei riserva la nostra città. (SM)

Chiunque desideri segnalare un amico, un conoscente, un cittadino di Buccinasco, che per qualche aspetto della sua vita possa essere testimonianza di un valore per la città, può scrivere alla e-mail: redazione@comune.buccinasco.mi.it

Agenzia di BUCCINASCO (MI) - via Aldo Moro 9
Tel. 02 45716239 - Fax 02 45712212



Banca Popolare di Sondrio Fondata nel 1873

I - 23100 Sondrio SO
Piazza Garibaldi 16
Tel. 0342 528111 - Fax 0342 528204
www.popso.it



BPS (SUISSE)

Banca Popolare di Sondrio (SUISSE)

CH - 6900 Lugano
Via Giacomo Luvini 2/A
Tel. 0041 58 8553000
Fax 0041 58 8553015

www.bps-suisse.ch



PIROVANO

L'UNIVERSITÀ DELLO SCI
SNOWBOARD UNIVERSITY
L'UNIVERSITÀ DELLA MONTAGNA

I - 23100 Sondrio SO
Via Delle Prese 8
Tel. 0342 210040 - 515450
Fax 0342 514685

www.pirovano.it

IL GRUPPO BANCARIO AL CENTRO DELLE ALPI
Banca Popolare di Sondrio • Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) • Pirovano Stelvio



Scialino: tanto il lavoro svolto e ambiziose le nuove prospettive

Il bilancio di questa prima metà di legislatura del Consiglio Comunale è sicuramente positivo, ricco di soddisfazioni, di traguardi raggiunti e carico di ambiziosi obiettivi per il futuro.

Le competenze del Consiglio Comunale sono definite dalla legge. La più importante è senza dubbio quella di approvare il bilancio di previsione dell'ente che costituisce il documento cardine con cui l'assise consiliare stabilisce come spendere il danaro pubblico trasformandolo in servizi e opere per l'intera Cittadinanza. Il Consiglio Comunale di Buccinasco è stato tra i pochissimi in Italia ad approvare - per il secondo anno consecutivo - il bilancio di previsione entro la fine del mese di dicembre. A tal proposito basti pensare che altri comuni a noi vicini, come ad esempio Corsico o Trezzano sul Naviglio, hanno approvato i loro bilanci, degli anni precedenti, nei mesi di febbraio o addirittura marzo. Un sentito e doveroso ringraziamento va dunque agli Uffici Comunali, al Collegio dei Revisori dei Conti, alla Commissione Bilancio e a tutti i colleghi Consiglieri che con il loro lavoro e la loro dedizione hanno permesso all'Istituzione Consigliare di operare in modo serio e corretto, senza "sforamenti" dei termini di Legge.

Un'altra attività importante del Consiglio Comunale è l'approvazione del piano delle Opere

Pubbliche. A tale riguardo è opportuno segnalare la realizzazione della palestra di via degli Alpini, l'ampliamento della farmacia comunale di via Marzabotto e il rifacimento di alcuni tratti stradali ad esempio: via 1° Maggio e Via della Costituzione, Via degli Alpini: tutte opere realizzate in questi primi due anni e oggi a disposizione dei cittadini.

In merito ai progetti prioritari per il prossimo futuro vorrei citare: la realizzazione del nuovo asilo nido di Robarello da effettuarsi mediante la ristrutturazione della vecchia scuola elementare, la strada di collegamento tra la rotonda di via Lomellina e la nuova stazione della metropolitana di Assago. Riguardo a quest'ultimo progetto si stanno valutando differenti ipotesi di concerto con i comuni di Milano e Assago e si prevedono forme di coinvolgimento e partecipazione della cittadinanza, con particolare attenzione ai residenti della zona.

Un bilancio, in definitiva, molto soddisfacente e, altresì, ricco di stimoli e di importanti sfide che aspettano tutta la nostra Comunità così da rendere Buccinasco un comune all'avanguardia sempre più al servizio dei cittadini e di una migliore qualità della vita.

**Il Presidente del Consiglio Comunale
Aldo Scialino**

Attenzione: modificate alcune Sezioni Elettorali

Avviso agli elettori residenti nelle vie: **Guido Rossa, Resistenza, dei Mille, Volturmo, Buozi, Calatafimi.**

Si comunica che, a seguito della revisione delle liste elettorali, disposta ai sensi del DPR 223/1967,

alcune sezioni hanno subito variazioni.

A tutti gli elettori interessati dalla variazione è stato già inviato l'apposito tagliando adesivo

da applicare sulla vecchia tessera elettorale, in fondo a destra.

Nei dettagli:

- via **Resistenza** passa dalla Sez. n. 13 alla Sez. n. 6;

- le vie **Volturmo, Buozi e Calatafimi** passano dalla Sez. n. 13 alla Sez. n. 7;

- le vie **Palermo e dei Mille** passano dalla Sez. n. 13 alla Sez. n. 4;

- via **G. Rossa**, dal civico 8 al civico 30, passa dalla Sez. n. 12 alla Sez. n. 13

- **la Sez. n. 13 passa dalla Scuola Mascherpa alla Scuola Robbiolo**



LISTE PULITE NEL PDL

Silvio Berlusconi, come al solito molto attento al sentimento popolare, è sceso in campo per l'ennesima volta, e lo ha fatto per un motivo nobile: ha deciso che nelle liste per le prossime elezioni regionali non potranno comparire persone che abbiano problemi con la giustizia. Il Presidente, sempre accusato di qualsiasi cosa cattiva venga in mente a chicchessia, prende per mano il PDL e lo traghetta verso un futuro nuovo. Ovviamente, questa misura scontenta l'opposizione, sempre pronta a guardare la pagliuzza negli occhi del centrodestra, evitando di guardare le travi che hanno nei loro occhi. Questa non è propaganda. Questo si chiama essere dalla parte del popolo, dalla parte da chi ci elegge, garantendo la correttezza e la trasparenza. Anche qui, sul nostro territorio faremo lo stesso. Buccinasco riparte anche in questo, trascinata dal nuovo corso del PDL. Lo ha detto al telefono al convegno di Rete Italia a Riccione aggiungendo che la nuova classe politica non dovrà essere fatta da professionisti della politica, ma da gente che lavora e che si dedica alla politica per passione, per la realizzazione del bene comune. Questa è una svolta epocale che tanto bene potrà fare alla classe politica italiana e alla politica stessa. Gente appassionata, che ha a cuore il bene comune, che decide di far politica non per arricchirsi dal punto di vista economico personale. Costruire il bene comune è possibile. Così è sicuramente più facile.

Gruppo Consigliare del PDL

NON È ORA DI PARLARE DI COSE SERIE?

Le sedute di Consiglio Comunale sono sempre più deserte. Per un verso non può che dispiacere, per l'altro, onestamente va detto meno male. Meno male perché è evidente il tentativo di rendere la politica poco più di una pagliacciata, un continuo azzuffarsi, un'attività lontana dai problemi reali. Risultato: gente sempre più delusa e indifferente alle sorti della città. Nel Consiglio del 27 gennaio scorso, il Partito Democratico ha chiesto di porre all'ordine del giorno della prossima seduta la situazione occupazionale e i riflessi sulla nostra città. Evidentemente i colleghi consiglieri della PDL erano distratti e non hanno considerato la proposta meritevole di attenzione. Neppure una parola! A loro, invece, interessa polemizzare con l'opposizione sulla funzione dell'assessore parcheggiato su un binario morto Tiziana Maiolo. Interessa polemizzare sul consigliere Pruiti per la sua iscrizione tecnica al nostro gruppo dimenticando che il consigliere Licastro ha aderito al gruppo consiliare PDL di Buccinasco ma non al partito, come specificato dal capogruppo Michele Rusmini, perché, questo però lo riveliamo noi, assolutamente invisibile alla dirigenza provinciale della Casa dell'amore. A loro interessa rappresentarsi come una nave che salpa con a bordo il nuovo adepto (Licastro) in compagnia di due prorompenti escort (la nave dell'amore) simbolo evidente del maschilismo e del ruolo assegnato alla donna tipici della cultura del PDL. Intanto, fuori dal palazzo e dall'aula consiliare, infuria la crisi: aziende che chiudono, cassa integrazione, salari da fame, precariato e famiglie che annaspano con prospettive tutt'altro che compatibili con progetti di vita normale. Se ne sono accorti i nostri avversari o sono ancora convinti che la crisi è solo una percezione psicologica e al di là da venire? Catastrofismo? Un bagno di umiltà, per favore! Di questo dovrebbe occuparsi la politica e forse la gente normale potrebbe convincersi che la politica può essere ancora una cosa seria e magari tornare a interessarsene.

Giambattista Maiorano - Capo Gruppo Partito Democratico

Reperibilità per decessi

L'ufficio Stato Civile comunica che, in caso di decessi che dovessero verificarsi nelle giornate di chiusura degli uffici comunali, i congiunti possono rivolgersi al locale Cimitero, dove gli addetti alla custodia daranno le prime informazioni sulle procedure burocratiche. Il numero di telefono del Cimitero è: 346 7968910

MERCERIA-CARTOLERIA

IL BOZZOLO

Cortesia competenza e disponibilità

TESSUTI
FILATI
FODERAMI
LANE
RICAMO

IDEE REGALO

TUTTO
PER LA SCUOLA

TESTI SCOLASTICI

ROMANO BANCO PIAZZA CAVALIERI DI VITTORIO VENETO, 11 BUCCINASCO TEL. 024880974
VIA LOMELLINA 19, BUCCINASCO

BANDO DI CONCORSO PER IL CONFERIMENTO DELLA BORSA DI STUDIO "CITTA' DI BUCCINASCO" PER TESI DI LAUREA SPECIALISTICA O MAGISTRALE - ANNO 2010 -

L'Amministrazione comunale ha istituito la borsa di Studio "Città di Buccinasco" per tesi di laurea specialistica o magistrale, previa partecipazione a bando di concorso. L'argomento di ricerca dovrà riguardare qualsiasi tema o materia avente la città e/o il territorio di Buccinasco al centro dell'analisi di studio. L'obiettivo, infatti, è quello di incentivare la valorizzazione, la conoscenza e lo sviluppo del territorio comunale.

La borsa di studio avrà un importo complessivo di € 2.500,00 che verrà ripartita equamente tra i vincitori (massimo tre all'anno).

REQUISITI PER L'AMMISSIONE

Per essere ammessi al concorso i candidati devono essere in possesso, alla data di scadenza del bando, dei requisiti di seguito elencati:

- tesi di laurea specialistica e/o magistrale su qualsiasi tematica o materia avente la città e/o il territorio di Buccinasco quale argomento di analisi di studio;
- titolo di studio: laurea specialistica e/o magistrale conseguita nell'anno precedente la pubblicazione del bando;
- cittadinanza italiana;
- residenza nel Comune di Buccinasco da almeno cinque anni.

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE E TERMINE DI PRESENTAZIONE

La domanda di partecipazione, disponibile sul sito del Comune www.comune.buccinasco.mi.it e presso gli uffici del Servizio Affari Generali, terzo piano, sede municipale, dovranno essere indirizzate a: **Comune di Buccinasco – Servizio Affari Generali - via Roma 2 - 20090 Buccinasco (MI)** con la dicitura "**BANDO DI CONCORSO - CITTA' DI BUCCINASCO**".

La scadenza per la presentazione delle domande è il 29/10/2010 alle ore 12.00.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti consultare il sito www.comune.buccinasco.mi.it, sotto la voce "Bandi e Concorsi" o rivolgersi alla segreteria generale.